Všeobecné obchodné podmienky HomeCineSolutions zo dňa 13. novembra 2026

Preambula

HomeCineSolutions je francúzska spoločnosť. Tieto Všeobecné obchodné podmienky, ako aj každá Objednávka zadaná na Stránke, sa riadia francúzskym právom za podmienok spresnených v článku 16. Všetky právne a regulačné odkazy uvedené v tomto dokumente (Všeobecný daňový zákonník, Spotrebiteľský zákonník, Občiansky zákonník atď.) odkazujú na texty francúzskeho práva.

Tieto Všeobecné obchodné podmienky sú Klientovi sprístupnené vo viacerých jazykoch výlučne na informačné účely. V prípade rozdielov vo výklade medzi francúzskou verziou a preloženou verziou je záväzná iba francúzska verzia.

1. Definície

Nasledujúce slová a výrazy majú v rámci Objednávky tento význam:

Všeobecné obchodné podmienky: Tieto všeobecné obchodné podmienky platné ku dňu potvrdenia Objednávky Klientom.

Klient: Každá fyzická osoba s plnou právnou spôsobilosťou, konajúca ako súkromná osoba alebo podnikateľ, ako aj každá právnická osoba riadne zapísaná v príslušnom registri správnych orgánov na základe predloženia aktuálneho výpisu z registra a dokladu totožnosti jej štatutárneho zástupcu, bez ohľadu na krajinu bydliska alebo sídla, vrátane krajín mimo Európskej únie.

Objednávka: Celok tvorený Všeobecnými obchodnými podmienkami, objednávkovým formulárom (vrátane elektronickej formy), Obchodnou dokumentáciou, ako aj prípadnými dodatkami a/alebo osobitnými podmienkami dohodnutými medzi Stranami.

Účet: Osobný účet vytvorený Klientom na Stránke, ktorý mu po overení jeho Prihlasovacích údajov umožňuje prístup k histórii jeho Objednávok, faktúram z predchádzajúcich Objednávok, jeho osobným údajom a zvýhodneným cenám poskytovaným spoločnosťou HomeCineSolutions.

Cookie: Malý súbor uložený na pevnom disku počítačového zariadenia Klienta, ktorý umožňuje Stránke zaznamenávať informácie pri každej návšteve Klienta, čím uľahčuje prechod z jednej stránky na druhú.

Obchodná dokumentácia: Všetky informácie týkajúce sa Produktov uvedené na Stránke, najmä ich popisný list.

HomeCineSolutions: Spoločnosť Solutions SARL, zapísaná v obchodnom registri v Compiègne pod číslom 434 420 618, so sídlom na adrese „3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne", s ktorou Klient uzatvára zmluvu.

Prihlasovacie údaje: Akýkoľvek dôverný kód alebo heslo umožňujúce Klientovi prihlásiť sa do svojho Účtu.

Strana: Bez rozdielu Klient alebo HomeCineSolutions.

Produkt: Akýkoľvek audio, video, fonografický produkt alebo nábytok ponúkaný na predaj spoločnosťou HomeCineSolutions na Stránke.

Stránka: Internetová stránka dostupná na adrese https://homecinesolutions.fr a všetky jej podstránky.

2. Predmet

Predmetom Všeobecných obchodných podmienok je stanoviť podmienky, za ktorých:

- HomeCineSolutions predáva Klientovi Produkty;
- Klient sa zaväzuje zaplatiť za ne cenu spoločnosti HomeCineSolutions.

3. Produkty

3.1. Dostupnosť Produktov

Ponuky Produktov sú platné počas doby ich zobrazenia na Stránke, v rámci dostupných zásob. V prípade čiastočnej alebo úplnej nedostupnosti Produktov po zadaní Objednávky o tom HomeCineSolutions informuje Klienta v čo najkratšom čase elektronickou

Neoficiálny preklad

správou a/alebo telefonicky. V súlade s článkom L. 216-3 Spotrebiteľského zákonníka bude Klientovi vrátená cena nedostupných objednaných Produktov do štrnástich (14) dní od zrušenia Objednávky.

3.2. Popis Produktov

Obchodná dokumentácia reprodukuje pre každý Produkt technické údaje a informácie poskytnuté výrobcom a/alebo distribútorom, od ktorého HomeCineSolutions Produkty nadobudla. HomeCineSolutions vynakladá maximálne úsilie, aby fotografické zobrazenie Produktov na Stránke verne zodpovedalo Produktom.

3.3. Nakladanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami

Vzhľadom na možnú prítomnosť nebezpečných a znečisťujúcich látok v elektrických a elektronických zariadeniach a rizík pre ľudské zdravie a životné prostredie v prípade úniku týchto látok je Klient informovaný, že tieto zariadenia po skončení životnosti, zastarané alebo nefunkčné nesmú byť vyhodené do bežného odpadu ani do triedených kontajnerov v jeho obci v súlade s komunitárnou legislatívou platnou pre všetky členské štáty Európskej únie.

Použité elektrické a elektronické zariadenia môžu byť:

- Odovzdané v zbernom dvore alebo na zbernom mieste zriadenom miestnou samosprávou;
- Darované sociálne zameranej organizácii;
- Prevzaté spoločnosťou HomeCineSolutions v rozsahu množstva a typu zariadenia nadobudnutého v rámci Objednávky.

Na využitie spätného odberu použitých elektrických a elektronických zariadení spoločnosťou HomeCineSolutions musí Klient pred potvrdením svojej Objednávky uviesť v sekcii „Komentáre" na súhrnnej stránke svojej Objednávky, že žiada o spätný odber všetkých alebo časti nahrádzaných produktov. V takom prípade HomeCineSolutions kontaktuje Klienta e-mailom alebo telefonicky pred odoslaním Produktov, aby dohodla podmienky zberu použitých elektrických a elektronických zariadení.

4. Objednávka

4.1. Spôsob zadania Objednávky

Na zadanie Objednávky musí Klient:

- Použiť počítačové zariadenie pripojené k internetu vybavené prehliadačom (s minimálnou konfiguráciou Edge 56+, Firefox 64+, Safari 12+ alebo Chrome 64+) podporujúcim protokol TLS (Transport Layer Security);
- Byť držiteľom Účtu, pričom vytvorenie Účtu, ktoré nie je podmienené predchádzajúcim nákupom, môže vykonať každá osoba s platnou e-mailovou adresou vyplnením formulára dostupného na stránke „Váš Účet" na Stránke kliknutím na „Zaregistrujte sa".

Po výbere Produktov, ktoré si želá kúpiť, Klient pristúpi k zoznamu týchto Produktov kliknutím na „Váš košík". Klient potvrdí tento zoznam a spustí proces Objednávky kliknutím na „Objednávam". Po overení svojich Prihlasovacích údajov si Klient vyberie spomedzi adries predregistrovaných v Účte alebo vytvorením novej adresy miesto fakturácie Produktov a následne miesto dodania. Klient potom zvolí spôsob dodania a následne spôsob platby spomedzi možností ponúkaných spoločnosťou HomeCineSolutions. Po výbere spôsobu platby Klient pristúpi k súhrnu svojej Objednávky. V tejto fáze môže Klient stále upraviť vybrané Produkty, fakturačnú a/alebo dodaciu adresu a/alebo spôsob dodania a/alebo platby. Ak Klient súhlasí s podmienkami Objednávky ako celku, musí vyjadriť svoj súhlas so Všeobecnými obchodnými podmienkami a potom kliknúť na „Dokončiť moju objednávku" na potvrdenie podmienok svojej Objednávky. Neprijatie Všeobecných obchodných podmienok bráni potvrdeniu Objednávky.

V súlade s článkami 1366 a 1367 Občianskeho zákonníka a L. 110-3 Obchodného zákonníka sa Strany výslovne dohodli, že prijatie Všeobecných obchodných podmienok a kliknutie na „Dokončiť moju objednávku" predstavujú dôkaz bezvýhradného prijatia Objednávky Klientom, a to najmä Všeobecných obchodných podmienok platných ku dňu tejto Objednávky. Informácie poskytnuté alebo potvrdené Klientom pri jeho Objednávke (najmä meno a dodacia adresa) sú pre neho záväzné. Zodpovednosť spoločnosti HomeCineSolutions nemôže byť uplatnená v prípade chyby, nepresnosti alebo opomenutia informácií, ktoré bránia dodaniu Produktov alebo ho oneskorujú.

4.2. Prijatie Objednávky spoločnosťou HomeCineSolutions

Iba prijatie Objednávky spoločnosťou HomeCineSolutions umožňuje definitívne uzavrieť zmluvu. Toto prijatie nastáva pod odkladacou podmienkou platby uskutočnenej za podmienok článku 6.3.

Neoficiálny preklad

Klient však uznáva a akceptuje, že HomeCineSolutions môže neprijať a/alebo odmietnuť splniť jeho Objednávku z oprávneného dôvodu vyplývajúceho najmä z:

- Zákonného zákazu predaja dotknutých Produktov;
- Neobvyklosti Objednávky, najmä s ohľadom na počet objednaných Produktov vzhľadom na postavenie spoločnosti HomeCineSolutions ako maloobchodného predajcu;
- Zjavnej zlej viery Klienta;
- Oprávneného podozrenia z podvodu;
- Nemožnosti dodať Produkty do krajiny alebo na adresu zvolenú Klientom;
- Zjavnej chyby vo Všeobecných obchodných podmienkach, v cene alebo v popise Produktov nadobudnutých Klientom v rámci jeho Objednávky;
- Existencie neuhradených záväzkov týkajúcich sa predchádzajúcej Objednávky zadanej u spoločnosti HomeCineSolutions.

5. Právo na odstúpenie od zmluvy

V súlade s článkami L. 221-18 a nasl. Spotrebiteľského zákonníka má Klient spotrebiteľ lehotu štrnásť (14) dní na uplatnenie svojho práva na odstúpenie od zmluvy bez udania dôvodu a bez povinnosti platiť sankcie, s výnimkou nákladov na vrátenie Produktov, ktoré znáša Klient.

Klient, ktorý nakupuje v rámci podnikateľskej činnosti, uznáva a akceptuje, že poskytnutie jeho identifikačného čísla pre DPH v rámci EÚ a aktuálneho výpisu z registra spoločnosti HomeCineSolutions predstavuje dôkaz nákupu na podnikateľské účely, ktorý mu neumožňuje využiť právo na odstúpenie od zmluvy podľa tohto článku.

V súlade s článkom L. 221-28 Spotrebiteľského zákonníka nemožno právo na odstúpenie od zmluvy uplatniť na:

- Produkty zhotovené podľa špecifikácií Klienta alebo zjavne personalizované (čl. L. 221-28, 3°);
- Produkty rozbalené Klientom po dodaní, ktoré nemožno vrátiť z dôvodov ochrany zdravia alebo hygieny (čl. L. 221-28, 5°);
- Zvukové alebo obrazové záznamy a počítačový softvér rozbalený Klientom po dodaní, najmä kompaktné disky (CD), DVD a Blu-ray dodané v celofánovom obale (čl. L. 221-28, 9°);
- Náhradné diely a spotrebný materiál, ktoré podliehajú opotrebovaniu už od prvého použitia a ktorých mieru opotrebovania nemožno po namontovaní určiť, najmä gramofónové prenosky a diamantové hroty (ihly) pre gramofóny, ako aj lampy do videoprojektorov.

Lehota na odstúpenie od zmluvy začína plynúť dňom nasledujúcim po prevzatí Produktu Klientom alebo treťou osobou určenou Klientom, inou ako prepravca. V prípade Objednávky zahŕňajúcej viacero Produktov dodávaných samostatne začína lehota plynúť dňom nasledujúcim po prevzatí posledného Produktu alebo zásielky alebo posledného kusu.

Klient môže uplatniť svoje právo na odstúpenie od zmluvy priamo online zo stránky sledovania svojej Objednávky dostupnej v jeho Účte, a to na všetky alebo časť oprávnených Produktov. V súlade s článkami L. 221-21 a D. 221-5 Spotrebiteľského zákonníka HomeCineSolutions potvrdí prijatie tohto odstúpenia na trvanlivom nosiči v primeranej lehote s uvedením obsahu vyhlásenia o odstúpení, ako aj dátumu a času jeho odoslania.

Klient môže tiež oznámiť svoje rozhodnutie jednoznačným vyhlásením akýmkoľvek spôsobom: internou správou vo svojom Účte, telefonicky na čísle uvedenom v potvrdzovacom e-maili Objednávky, e-mailom na sav@homecinesolutions.fr alebo poštou. Klient môže použiť vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy uvedený nižšie, nie je to však povinné.

Vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy (článok L. 221-5 a príloha článku R. 221-1 Spotrebiteľského zákonníka):

> Na vedomie Solutions SARL (HomeCineSolutions), 3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne, Francúzsko — sav@homecinesolutions.fr:
>
> Ja/My (*) Vám týmto oznamujem/oznamujeme (*) svoje/naše (*) odstúpenie od zmluvy o predaji tovaru (*)/o poskytnutí služby (*) uvedenej nižšie:
>
> Objednaný dňa (*)/prijatý dňa (*):
>
> Meno spotrebiteľa (spotrebiteľov):
>
> Adresa spotrebiteľa (spotrebiteľov):
>
> Podpis spotrebiteľa (spotrebiteľov) (iba v prípade oznámenia tohto formulára v papierovej forme):
>
> Dátum:
>
> (*) Nehodiace sa prečiarknite.

Neoficiálny preklad

Produkty musia byť vrátené na nasledujúcu adresu: HomeCineSolutions, 3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne, Francúzsko, najneskôr do štrnástich (14) dní od oznámenia odstúpenia.

Klient je zodpovedný za zníženie hodnoty Produktov v dôsledku zaobchádzania iného, než aké je potrebné na zistenie povahy, vlastností a funkčnosti Produktov (článok L. 221-23 Spotrebiteľského zákonníka). HomeCineSolutions si vyhradzuje právo odpočítať z vrátenia sumy zodpovedajúcej tomuto zníženiu hodnoty.

Vrátené Produkty sa prepravujú na riziko Klienta. HomeCineSolutions odporúča Klientovi uzavrieť primerané poistenie na pokrytie tohto rizika a prijať všetky potrebné opatrenia na optimálnu ochranu Produktu.

V súlade s článkom L. 221-24 Spotrebiteľského zákonníka HomeCineSolutions vráti Klientovi celkovú sumu zaplatených čiastok vrátane pôvodných nákladov na dodanie (s výnimkou dodatočných nákladov, ak si Klient zvolil drahší spôsob dodania ako štandardný). Vrátenie peňazí sa uskutoční najneskôr do štrnástich (14) dní odo dňa oznámenia odstúpenia. HomeCineSolutions však môže odložiť vrátenie peňazí do skutočného prevzatia vráteného Produktu alebo do predloženia dôkazu o odoslaní Produktu Klientom, pričom rozhodujúci je skorší z týchto okamihov. Vrátenie peňazí sa uskutoční rovnakým platobným prostriedkom, aký bol použitý pri pôvodnej Objednávke, pokiaľ Klient výslovne nesúhlasí s iným spôsobom.

Osobitné podmienky vrátenia peňazí platné pre predaj na export sú uvedené v článku 17.

6. Finančné podmienky

6.1. Cena

Cena Produktov, dostupná z ich popisného listu, je vyjadrená v eurách vrátane všetkých daní a ekologického príspevku.

Na niektoré Produkty sa vzťahuje zľava poskytnutá spoločnosťou HomeCineSolutions. V takom prípade je vedľa zľavnenej ceny ponúkanej spoločnosťou HomeCineSolutions uvedená jednotková cena vrátane všetkých daní zodpovedajúca orientačnej odporúčanej maloobchodnej cene stanovenej v čase Objednávky výrobcom a/alebo distribútorom Produktu. Ak v čase Objednávky Produkt už nemá orientačnú maloobchodnú cenu, HomeCineSolutions zobrazí poslednú známu orientačnú maloobchodnú cenu Produktu.

Dodávky Produktov mimo územia Francúzska alebo francúzskych zámorských území podliehajú ustanoveniam o dani z pridanej hodnoty stanoveným francúzskym Všeobecným daňovým zákonníkom.

Produkty sú Klientovi fakturované podľa sadzby platnej v deň zadania jeho Objednávky.

6.2. Náklady na spracovanie a odoslanie Objednávky

S výnimkou osobného odberu Produktov za podmienok článku 8 Všeobecných obchodných podmienok môžu byť Klientovi pri každej Objednávke okrem ceny Produktov účtované náklady na spracovanie a odoslanie Objednávky. Výška týchto nákladov závisí od spôsobu a miesta dodania zvoleného Klientom, ako aj od hmotnosti, rozmerov a poistenej hodnoty objednaných Produktov. Klient je informovaný o výške týchto nákladov na stránke výberu spôsobu dodania.

V prípade, že Klient nebude prítomný pri dodaní Produktov, Klient uznáva a akceptuje, že prepravca mu môže prípadne účtovať dodatočné náklady za opakovaný pokus o doručenie. Ak si Klient zvolil štandardné dodanie a prepravca si s Klientom dohodol termín, pričom Klient nie je prítomný v dohodnutý deň, keď sa prepravca dostaví na dodanie, bude od Klienta požadovaný príspevok na náklady za druhý pokus o doručenie zodpovedajúci nákladom účtovaným prepravcom spoločnosti HomeCineSolutions za tento nový pokus, maximálne vo výške poštovného za Objednávku.

6.3. Spôsoby platby

Klient musí uhradiť Objednávky v hotovosti v čase Objednávky kartou Visa, MasterCard, Carte Bleue alebo American Express, cez PayPal, financovanie Alma, financovanie Younited alebo bankovým prevodom na bankový účet spoločnosti HomeCineSolutions, ktorého údaje sú Klientovi sprístupnené v čase Objednávky.

HomeCineSolutions si vyhradzuje možnosť odmietnuť Objednávky v celkovej výške presahujúcej dvetisícpäťsto eur (2 500 €) uhradené bankovou kartou.

HomeCineSolutions si tiež vyhradzuje možnosť obmedziť platobné metódy ponúkané Klientovi výlučne na bankový prevod, ak Klient pred odoslaním alebo po ňom uplatnil právo na odstúpenie od zmluvy pri aspoň štyroch (4) Objednávkach zaplatených za posledných dvanásť (12) mesiacov a tieto Objednávky predstavujú aspoň polovicu Objednávok zaplatených Klientom v tomto období. Keďže poplatky, ktoré spoločnosti HomeCineSolutions účtujú platobné a finančné inštitúcie, jej pri vrátení peňazí Klientovi

Neoficiálny preklad

nie sú vrátené, robia také časté odstúpenia Objednávky Klienta stratovými. HomeCineSolutions o tom Klienta vopred informuje. Toto obmedzenie nezbavuje Klienta žiadneho z jeho práv, najmä práva na odstúpenie od zmluvy a zákonných záruk.

HomeCineSolutions potvrdí Klientovi e-mailom prijatie platby. Platba je však uskutočnená až po definitívnom zaúčtovaní na bankový účet spoločnosti HomeCineSolutions a uplynutí lehôt na spätné zúčtovanie, ktoré sa líšia v závislosti od spôsobu platby.

Prevod vlastníctva Produktov sa uskutočňuje za podmienok stanovených v článku 7 Všeobecných obchodných podmienok.

Klient uznáva a akceptuje, že neprijatie platby do pätnástich (15) kalendárnych dní od jeho Objednávky má za následok zrušenie tejto Objednávky bez toho, aby bolo možné vytknúť akúkoľvek chybu spoločnosti HomeCineSolutions, a to aj v prípade, keď toto oneskorenie v prijatí platby vyplýva z konania tretej strany nezávislej od vôle Klienta.

6.4. Fakturácia

Pri každej Objednávke vystaví HomeCineSolutions Klientovi faktúru, prípadne v elektronickej forme, za Produkty. V prípade vystavenia elektronickej faktúry k nej Klient môže pristúpiť a stiahnuť si ju zo svojho Účtu.

6.5. Platba vašej objednávky na splátky prostredníctvom úveru Alma

HomeCineSolutions ponúka Klientovi úverovú službu Alma na úhradu jeho nákupov a realizáciu platby. Toto je podmienené prijatím Všeobecných obchodných podmienok alebo úverovej zmluvy ponúkanej spoločnosťou Alma zo strany Klienta.

Akékoľvek odmietnutie poskytnutia úveru spoločnosťou Alma pre Objednávku môže mať za následok jej zrušenie.

Akékoľvek ukončenie Všeobecných obchodných podmienok, ktoré viažu Klienta a HomeCineSolutions, má za následok ukončenie Všeobecných obchodných podmienok alebo úverovej zmluvy medzi spoločnosťou Alma a Klientom.

Suma je uhradená úverom poskytnutým spoločnosťou Alma SAS zapísanou v registri REGAFI pod číslom 90876.

6.6. Platba vašej objednávky na splátky prostredníctvom úveru Younited

HomeCineSolutions ponúka Klientovi úverovú službu Younited na úhradu jeho nákupov a realizáciu platby. Toto je podmienené prijatím úverovej zmluvy ponúkanej spoločnosťou Younited zo strany Klienta.

HomeCineSolutions (č. ORIAS 24000288) koná ako neexkluzívny mandatár pre bankové operácie spoločnosti Younited. HomeCineSolutions poskytuje súčinnosť pri realizácii úverových operácií bez toho, aby konala ako veriteľ.

Akékoľvek odmietnutie poskytnutia úveru spoločnosťou Younited pre Objednávku môže mať za následok jej zrušenie.

Younited je úverová inštitúcia, partner spoločnosti HomeCineSolutions, ktorá spravuje riešenie platby na splátky ponúkané na Stránke.

Navštívte stránku „Často kladené otázky" a dozviete sa viac o používaní Younited Pay.

7. Výhrada vlastníctva

V súlade s článkami 2367 až 2372 Občianskeho zákonníka zostáva predaný tovar vlastníctvom spoločnosti HomeCineSolutions až do úplného zaplatenia ceny Klientom. Prevod vlastníctva Produktov je teda podmienený úplným zaplatením ceny Klientom, vrátane istiny a príslušenstva, a to aj v prípade poskytnutia odkladu platby.

Klient sa zaväzuje, že pokiaľ na neho neprejde vlastníctvo tovaru, prijme všetky potrebné opatrenia na riadne uchovanie tovaru a poistí ho proti všetkým rizikám, ktorým by mohol byť vystavený alebo ktoré by mohol spôsobiť.

V prípade nezaplatenia ceny v dohodnutom termíne a po bezvýslednej výzve môže HomeCineSolutions prevziať tovar späť na náklady a riziko Klienta. Klient je povinný vrátiť nezaplatený tovar na prvú žiadosť spoločnosti HomeCineSolutions, bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek nároky na náhradu škody.

V prípade zabavenia alebo akéhokoľvek iného zásahu tretej strany do tovaru je Klient povinný o tom bezodkladne informovať HomeCineSolutions a prijať všetky potrebné opatrenia na ochranu práv spoločnosti HomeCineSolutions.

V prípade vrátenia Produktov sa Klient zaväzuje uhradiť náklady vynaložené spoločnosťou HomeCineSolutions na získanie Produktov späť.

HomeCineSolutions si vyhradzuje právo uplatniť všetky zákonné práva a opravné prostriedky v prípade nedodržania výhrady vlastníctva.

Neoficiálny preklad

8. Dodanie

Dodanie sa uskutoční na adresu zvolenú Klientom v čase jeho Objednávky; akákoľvek následná zmena tejto adresy nemôže byť spoločnosťou HomeCineSolutions zohľadnená.

Žiadne dodanie nemôže byť uskutočnené na poštový priečinok, do hotelovej izby alebo na adresu s označením „Na adrese". Objednávka nemôže byť dodaná na viacero adries.

Za predpokladu, že dodacia adresa je skutočne obslúžiteľná, môžu byť Produkty podľa voľby Klienta:

- Osobne vyzdvihnuté v sídle HomeCineSolutions, 3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne, počas otváracích hodín predajne;
- Dodané „Štandardným" spôsobom s priemernou dobou prepravy štyridsaťosem (48) až deväťdesiatšesť (96) hodín;
- Vyzdvihnuté, v prípade zásielok malých rozmerov a maximálnej hmotnosti dvadsať (20) kilogramov, na odbernom mieste siete Chronopost, Colissimo alebo na pošte, ktorých zoznam je dostupný v čase Objednávky.

Klient uznáva a akceptuje, že v závislosti od miesta dodania nemusia byť niektoré z týchto spôsobov dodania dostupné.

Ak sa Objednávka vzťahuje na viacero Produktov s rôznymi termínmi dodania, Klient uznáva a akceptuje, že ich dodanie bude uskutočnené súhrnne k najneskoršiemu z týchto termínov. V každom prípade je Klient pred potvrdením svojej Objednávky informovaný o maximálnej lehote, v ktorej môžu byť Produkty dodané, podľa informácií od dodávateľov. V prípade prekročenia tejto lehoty HomeCineSolutions kontaktuje Klienta e-mailom alebo telefonicky, aby ho o tom informovala.

V súlade s článkami L. 216-2 a L. 216-3 Spotrebiteľského zákonníka môže Klient spotrebiteľ v prípade oneskorenia dodania po tom, čo vyzval HomeCineSolutions na dodanie v primeranej dodatočnej lehote, odstúpiť od zmluvy, ak dodanie nebolo uskutočnené ani po uplynutí tejto lehoty. Klient môže od zmluvy odstúpiť okamžite, ak dodržanie termínu dodania predstavuje podstatnú podmienku zmluvy alebo ak HomeCineSolutions odmietne dodať. Výzva a odstúpenie môžu byť oznámené akýmkoľvek spôsobom: telefonicky, e-mailom alebo poštou.

V prípade odstúpenia od zmluvy HomeCineSolutions vráti Klientovi celkovú sumu zaplatených čiastok za Objednávku vrátane nákladov na dodanie, najneskôr do štrnástich (14) dní od dátumu odstúpenia od zmluvy.

Dodanie Produktu je Klientovi oznámené zaslaním e-mailu obsahujúceho prípadne sledovacie číslo umožňujúce sledovanie zásielky. Dodanie Objednávky sa považuje za uskutočnené v okamihu jej sprístupnenia Klientovi, najmä prepravcom, ako je to zaznamenané v systéme sledovania zásielok tohto prepravcu, alebo v okamihu osobného vyzdvihnutia v predajni. Dodaním prechádza riziko na Klienta.

V prípade dodania „s dohodnutým termínom" musí byť Klient prítomný pri príchode doručovateľa v dohodnutý deň. V prípade neprítomnosti pri tomto prvom pokuse o doručenie je Klient povinný vyzdvihnúť si zásielky sám v sklade prepravcu. Klient môže tiež požiadať o druhý pokus o doručenie. Tento druhý pokus je na náklady Klienta, účtovaný vo výške nákladov, ktoré prepravca účtuje spoločnosti HomeCineSolutions za tento nový pokus, maximálne vo výške poštovného za Objednávku.

V prípade dodania Objednávky môže Klient sledovať odoslanie svojej zásielky na internete pomocou sledovacieho čísla poskytnutého spoločnosťou HomeCineSolutions.

Dodanie Produktov sa zvyčajne uskutoční v lehote dvoch (2) až šiestich (6) pracovných dní od odoslania e-mailu Klientovi. Ak však zásielka nebola doručená po uplynutí tejto lehoty, Klient sa musí obrátiť na najbližšiu poštu alebo odberné miesto v blízkosti miesta dodania. Ak ani pošta alebo odberné miesto, ani sledovanie zásielky neumožňujú lokalizovať zásielku, Klient musí v čo najkratšom čase kontaktovať HomeCineSolutions. HomeCineSolutions otvorí vyšetrovanie u prepravcu, ktorého výsledky sú známe maximálne do štyridsiatich piatich (45) dní. Ak je zásielka nájdená, je odoslaná Klientovi. Ak je zásielka vyhlásená za stratenú, HomeCineSolutions o tom informuje Klienta a pristúpi k vráteniu peňazí za Objednávku (Produkty a poštovné) pripísaním na bankový účet Klienta alebo prevodom za podmienok článku 5 Všeobecných obchodných podmienok.

V prípade, že Klient Objednávku zrušil, ale Produkty mu boli napriek tomu doručené poštou, Klient sa zaväzuje odmietnuť dodanie alebo vrátiť Produkty spoločnosti HomeCineSolutions v maximálnej lehote desiatich (10) dní odo dňa dodania. V prípade nevrátenia Produktov HomeCineSolutions ich cenu Klientovi vyfakturuje.

V prípade dodania prepravcom sa dodanie uskutoční na prízemí adresy uvedenej Klientom a zvyčajne prebieha v lehote jedného (1) až piatich (5) pracovných dní.

Po uplynutí tejto lehoty, ak nedošlo k žiadnemu dodaniu a sledovanie zásielky uvádza najmä to, že dodanie nemohlo byť uskutočnené z dôvodu chýbajúcej dôležitej informácie, Klient kontaktuje HomeCineSolutions v čo najkratšom čase, aby poskytol chýbajúce údaje. V opačnom prípade budú Produkty vrátené spoločnosti HomeCineSolutions, ktorá nemôže byť zodpovedná za následky.

Neoficiálny preklad

Ak sú Produkty vrátené spoločnosti HomeCineSolutions z dôvodu ako „nevyzdvihnuté" alebo „nebýva na uvedenej adrese", Klientovi bude vrátená cena jeho Objednávky bez nákladov na vrátenie Produktov. V prípade neprítomnosti Klienta pri dodaní je v jeho poštovej schránke zanechané oznámenie o pokuse o doručenie. Klient musí potom:

- Vyzdvihnúť zásielku na pošte alebo odbernom mieste do pätnástich (15) dní od zanechania tohto oznámenia; alebo
- V čo najkratšom čase kontaktovať prepravcu, aby si zásielku vyzdvihol do pätnástich (15) dní od zanechania tohto oznámenia alebo dohodol nový termín dodania.

V prípade prekročenia vyššie uvedených lehôt je zásielka vrátená spoločnosti HomeCineSolutions. Zákaznícky servis HomeCineSolutions potom kontaktuje Klienta, aby prípadne zorganizoval opätovné odoslanie Produktov na náklady Klienta, alebo v prípade, že Klient neodpovie v primeranej lehote, vráti Klientovi sumy zaplatené za Objednávku s výnimkou nákladov na dodanie, ktoré zostávajú na jeho ťarchu.

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článkov 5. a 9., Klient musí pri prevzatí skontrolovať dobrý stav odoslaných Produktov a uplatniť všetky oprávnené výhrady a reklamácie, prípadne odmietnuť zásielku, ak existuje podozrenie, že bola otvorená alebo nesie zjavné stopy poškodenia.

Aby mohla HomeCineSolutions prípadne uplatniť reklamáciu voči prepravcovi, tieto výhrady a reklamácie musia byť formulované priamo na dodacom liste. Odporúča sa uviesť „zásielka odmietnutá z dôvodu poškodenia tovaru"; poznámka „s výhradou rozbalenia" nemôže byť akceptovaná. Klientovi sa ďalej odporúča potvrdiť tieto výhrady doporučeným listom s doručenkou adresovaným prepravcovi do troch (3) pracovných dní od dodania Produktov v súlade s článkom L. 133-3 Obchodného zákonníka. Klient je vyzvaný zaslať spoločnosti HomeCineSolutions kópiu tohto listu poštou alebo e-mailom.

9. Záruky

9.1. Zákonné záruky

Nezávisle od akejkoľvek obchodnej záruky má Klient nárok na nasledujúce zákonné záruky:

Povinný rámček (článok D. 211-2 Spotrebiteľského zákonníka):

Spotrebiteľ má lehotu dvoch (2) rokov od dodania tovaru na uplatnenie zákonnej záruky zhody v prípade výskytu vady zhody. Počas tejto lehoty je spotrebiteľ povinný preukázať iba existenciu vady zhody, nie dátum jej vzniku.

Ak kúpna zmluva predpokladá poskytovanie digitálneho obsahu alebo digitálnej služby nepretržite počas obdobia dlhšieho ako dva roky, zákonná záruka sa vzťahuje na tento digitálny obsah alebo digitálnu službu počas celého obdobia poskytovania. Počas tejto lehoty je spotrebiteľ povinný preukázať iba existenciu vady zhody postihujúcej digitálny obsah alebo digitálnu službu, nie dátum jej vzniku.

Zákonná záruka zhody zaväzuje predávajúceho prípadne poskytnúť všetky aktualizácie potrebné na zachovanie zhody tovaru.

Zákonná záruka zhody dáva spotrebiteľovi právo na opravu alebo výmenu tovaru v lehote tridsiatich dní od jeho žiadosti, bezplatne a bez závažnej nepríjemnosti pre neho.

Ak je tovar opravený v rámci zákonnej záruky zhody, spotrebiteľ má nárok na predĺženie pôvodnej záruky o šesť mesiacov.

Ak spotrebiteľ požiada o opravu tovaru, ale predávajúci nariadi výmenu, zákonná záruka zhody sa obnovuje na obdobie dvoch rokov odo dňa výmeny tovaru.

Spotrebiteľ môže získať zníženie kúpnej ceny pri ponechaní si tovaru alebo odstúpiť od zmluvy s plným vrátením peňazí oproti vráteniu tovaru, ak:

1. Predávajúci odmietne tovar opraviť alebo vymeniť;
2. Oprava alebo výmena tovaru sa uskutoční po lehote tridsiatich dní;
3. Oprava alebo výmena tovaru spôsobí spotrebiteľovi závažnú nepríjemnosť, najmä ak spotrebiteľ definitívne znáša náklady na prevzatie alebo odvoz nevyhovujúceho tovaru, alebo ak znáša náklady na inštaláciu opraveného alebo náhradného tovaru;
4. Vada zhody tovaru pretrváva napriek neúspešnému pokusu predávajúceho o uvedenie do súladu.

Spotrebiteľ má tiež právo na zníženie ceny tovaru alebo na odstúpenie od zmluvy, ak je vada zhody natoľko závažná, že odôvodňuje okamžité zníženie ceny alebo odstúpenie od zmluvy. Spotrebiteľ v takom prípade nie je povinný najprv požiadať o opravu alebo výmenu tovaru.

Neoficiálny preklad

Spotrebiteľ nemá právo na odstúpenie od kúpy, ak je vada zhody nepodstatná.

Akékoľvek obdobie, počas ktorého je tovar odňatý z dôvodu jeho opravy alebo výmeny, pozastavuje zostávajúcu záručnú dobu až do dodania opraveného tovaru.

Vyššie uvedené práva vyplývajú z uplatnenia článkov L. 217-1 až L. 217-32 Spotrebiteľského zákonníka.

Predávajúci, ktorý v zlej viere bráni uplatneniu zákonnej záruky zhody, môže byť postihnutý občianskoprávnou pokutou v maximálnej výške 300 000 eur, ktorá môže byť zvýšená až na 10 % priemerného ročného obratu (článok L. 241-5 Spotrebiteľského zákonníka).

Spotrebiteľ má tiež nárok na zákonnú záruku za skryté vady podľa článkov 1641 až 1649 Občianskeho zákonníka, počas obdobia dvoch rokov od objavenia vady. Táto záruka dáva právo na zníženie ceny pri ponechaní si tovaru alebo na úplné vrátenie peňazí oproti vráteniu tovaru.

Zákonná záruka zhody (články L. 217-3 až L. 217-14 Spotrebiteľského zákonníka):

HomeCineSolutions je povinná dodať tovar v súlade so zmluvou a zodpovedá za vady zhody existujúce v čase dodania. Vady zhody, ktoré sa prejavia v lehote dvadsiatich štyroch (24) mesiacov od dodania tovaru, sa, pokiaľ nie je preukázaný opak, považujú za existujúce v čase dodania (článok L. 217-7).

V prípade vady zhody má Klient právo na opravu alebo výmenu tovaru podľa svojej voľby, s výhradou podmienky nákladov stanovenej v článku L. 217-12. Uvedenie do súladu sa uskutoční v maximálnej lehote tridsiatich (30) dní od žiadosti Klienta, bezplatne (článok L. 217-11). V prípade nemožnosti opravy alebo výmeny, alebo ak uvedenie do súladu neprebehnne v lehote tridsiatich dní, môže Klient získať zníženie ceny alebo odstúpenie od zmluvy za podmienok článkov L. 217-13 a L. 217-14.

Klient môže kontaktovať HomeCineSolutions akýmkoľvek spôsobom (telefonicky, e-mailom sav@homecinesolutions.fr alebo poštou) na uplatnenie tejto záruky.

Zákonná záruka za skryté vady (články 1641 až 1649 Občianskeho zákonníka):

HomeCineSolutions zodpovedá za skryté vady Produktu, ktoré ho robia nevhodným na použitie, na ktoré je určený, alebo ktoré toto použitie natoľko znižujú, že by ho Klient nenadobudol alebo by zaň zaplatil nižšiu cenu, keby o nich vedel. Klient má lehotu dvoch (2) rokov od objavenia vady na uplatnenie nároku (článok 1648 odsek 1 Občianskeho zákonníka).

9.2. Obchodná záruka

Na Produkty zakúpené na Stránke sa môže vzťahovať obchodná (zmluvná) záruka výrobcu, ktorej trvanie a územný rozsah sú uvedené na popisnom liste Produktu. Táto obchodná záruka je nezávislá od zákonných záruk uvedených v článku 9.1, na ktoré má Klient nárok v každom prípade. V takom prípade môže výrobca poskytnúť záruku na „diely" a/alebo „prácu" a/alebo „výjazd". Podmienky obchodnej záruky platné pre Produkt sú dostupné na popisnom liste Produktu.

Faktúra vystavená spoločnosťou HomeCineSolutions predstavuje záručný list potrebný na uplatnenie tejto obchodnej záruky. Na uplatnenie tejto záruky musí Klient kontaktovať výrobcu alebo francúzskeho dovozcu Produktov a prípadne zaslať dotknutý Produkt v pôvodnom obale spolu so všetkým príslušenstvom na najbližšiu servisnú stanicu výrobcu na vlastné náklady a riziko. Pre informácie o postupe môže Klient kontaktovať Zákaznícky servis HomeCineSolutions za podmienok článku 10 Všeobecných obchodných podmienok. HomeCineSolutions môže so súhlasom Klienta zabezpečiť v mene a na účet Klienta zaslanie Produktov výrobcovi na jeho náklady a riziko.

Zmluvné záruky sa nevzťahujú na:

- Výmenu spotrebného materiálu (napríklad batérie, žiarovky, poistky, antény, slúchadlá k prehrávačom, mikrofóny, opotrebenie záznamových alebo čítacích hláv...);
- Nesprávne alebo nevhodné používanie Produktov, ktoré môže vyplývať z nedodržania pokynov alebo odporúčaní uvedených v návode na použitie Produktu;
- Poruchy súvisiace s príslušenstvom (najmä napájacie káble);
- Vady a ich následky spôsobené zásahom opravára neautorizovaného výrobcom;
- Vady a ich následky súvisiace s používaním v rozpore s účelom, na ktorý je Produkt určený (profesionálne, kolektívne používanie...);
- Vady a ich následky súvisiace s akoukoľvek vonkajšou príčinou.

Neoficiálny preklad

9.3. Vrátenie chybných produktov

Chybný produkt musí byť vrátený v pôvodnom obale spolu so všetkým príslušenstvom a dokumentmi dodanými pri predaji. Klient je povinný prijať všetky potrebné opatrenia na ochranu a riadne uchovanie produktu pri jeho vrátení. K vráteniu chybných produktov musí byť priložená kópia faktúry, ako aj sprievodný list s uvedením povahy zisteného problému.

V súlade s európskou smernicou 2019/771 o predaji tovaru spotrebiteľom, transponovanou do francúzskeho práva v článku L. 217-11 Spotrebiteľského zákonníka, ak k vráteniu dochádza v rámci zákonnej záruky zhody, HomeCineSolutions znáša náklady na vrátenie pre Klientov, ktorých dodacia adresa sa nachádza v členskom štáte Európskej únie, a to poskytnutím predplateného štítku na vrátenie alebo preplatením nákladov na vrátenie na základe dokladu. Pre Klientov, ktorých dodacia adresa sa nachádza mimo Európskej únie, zostávajú náklady na vrátenie na ťarchu Klienta.

9.3.1. Porucha pri rozbalení

V prípade výrobnej vady zistenej pri prvom uvedení Produktu do prevádzky (nefunkčnosť, zjavná porucha) má Klient lehotu štrnásť (14) dní odo dňa dodania na nahlásenie problému Popredajnému servisu HomeCineSolutions.

Na využitie tohto postupu musí Klient kontaktovať Popredajný servis s poskytnutím nasledujúcich údajov:

- Číslo dotknutej Objednávky;
- Podrobný popis zistenej vady;
- Fotografie a/alebo video dokumentujúce vadu.

Týmto postupom sú pokryté iba výrobné vady, ktoré robia Produkt nevhodným na jeho bežné používanie. Vady vyplývajúce z nesprávneho používania, nesprávnej inštalácie alebo akejkoľvek inej vonkajšej príčiny sú vylúčené. Poškodenia súvisiace s prepravou sa riadia postupom stanoveným v článku 8 Všeobecných obchodných podmienok.

Pre Klientov, ktorých dodacia adresa sa nachádza v členskom štáte Európskej únie, HomeCineSolutions poskytne predplatený štítok na vrátenie. Ak takýto štítok nemožno poskytnúť, HomeCineSolutions môže výnimočne preplatiť Klientovi náklady na vrátenie na základe dokladu. Pre Klientov, ktorých dodacia adresa sa nachádza mimo Európskej únie, zostávajú náklady na vrátenie na ťarchu Klienta.

Po prevzatí a overení vráteného Produktu HomeCineSolutions pristúpi podľa voľby Klienta a v závislosti od dostupnosti k výmene Produktu alebo k úplnému vráteniu peňazí vrátane ceny Produktu a pôvodných nákladov na dodanie.

Tento postup je odlišný od práva na odstúpenie od zmluvy stanoveného v článku 5 Všeobecných obchodných podmienok, ktoré môže byť uplatnené nezávisle a bez nutnosti preukázať vadu.

9.3.2. Súprava na vrátenie na základe cenovej ponuky

Ak má Klient ťažkosti s vrátením chybného produktu v pôvodnom obale alebo už pôvodný obal nemá, môže kontaktovať HomeCineSolutions a požiadať o individuálnu cenovú ponuku na súpravu na vrátenie prispôsobenú typu a tvaru dotknutého produktu. Táto súprava zabezpečí ochranu produktu počas prepravy.

9.3.3. Náklady v prípade nezistenia vady po expertíze

Ak Klient žiada o prevzatie Produktu z dôvodu poruchy alebo nefunkčnosti mimo rámca zákonných záruk uvedených v článku 9.1 — najmä po uplynutí lehoty zákonnej záruky zhody, alebo ak uvádzaná vada vyplýva z príčiny vylúčenej v zmysle článku 9.2 (nesprávne alebo nevhodné používanie v rozpore s návodom, vonkajšia príčina, zásah neautorizovaného opravára) — HomeCineSolutions môže pred akýmkoľvek zásahom predložiť Klientovi cenovú ponuku s uvedením paušálnej sumy nákladov na diagnostiku a opätovné odoslanie, ktoré môžu byť účtované, ak expertíza neodhalí žiadnu vadu pokrytú zárukou.

Tieto náklady sú splatné iba v prípade, že Klient túto cenovú ponuku výslovne prijal pred vykonaním expertízy na trvanlivom nosiči. Bez predchádzajúceho prijatia nemôžu byť Klientovi účtované žiadne náklady na diagnostiku.

Ak expertíza preukáže, že Produkt je v súlade a bez akejkoľvek vady pokrytej zárukou, alebo že zistená porucha vyplýva z príčiny vylúčenej v zmysle článku 9.2, HomeCineSolutions vyfakturuje Klientovi prijatý paušál pokrývajúci náklady na diagnostiku a opätovné odoslanie Produktu vo výške sedemdesiat eur (70 €) vrátane všetkých daní. Produkt je Klientovi opätovne odoslaný po úhrade tohto paušálu.

Tieto ustanovenia sa nevzťahujú na vrátenia v rámci zákonnej záruky zhody alebo zákonnej záruky za skryté vady uvedených v článku 9.1, ani na uplatnenie práva na odstúpenie od zmluvy podľa článku 5, ktoré zostávajú bez nákladov na diagnostiku pre Klienta za podmienok stanovených zákonom. V súlade s článkom L. 217-7 Spotrebiteľského zákonníka, ak je Produkt stále pokrytý zákonnou zárukou zhody, je na spoločnosti HomeCineSolutions, aby preukázala, že porucha vyplýva z vylúčenej príčiny.

Neoficiálny preklad

9.4. Predĺženia záruky a poistenia

V čase svojej Objednávky môže súkromný Klient, ktorý používa Produkt na domáce účely, uzavrieť jeden z nasledujúcich produktov predĺženia záruky alebo poistenia ponúkaných spoločnosťou Estaly:

- *Estaly Care*: predĺženie záruky o tri (3) roky vrátane poistenia proti náhodnému poškodeniu;
- *Estaly Nomad*: poistenie proti náhodnému poškodeniu, krádeži a oxidácii na obdobie troch (3) rokov, určené pre prenosné zariadenia;
- *Estaly Install*: poistenie pokrývajúce škody súvisiace s inštaláciou Produktu na obdobie šesťdesiatich (60) dní od dodania.

Podnikateľský Klient alebo Klient spoločnosť, ktorý používa Produkt v rámci svojej podnikateľskej činnosti, nemôže uzavrieť tieto predĺženia záruky a poistenia. Fakturácia na meno súkromnej osoby, spoločnosti alebo podnikateľa určuje oprávnenosť na tieto produkty.

Tieto produkty poskytuje spoločnosť Estaly, zjednodušená akciová spoločnosť (SAS), zapísaná v obchodnom registri v Paríži pod číslom 909 874 109, so sídlom na adrese 24, rue Malar, 75007 Paríž. Estaly je registrovaná v ORIAS pod číslom 22 002 508 ako sprostredkovateľ poistenia v zmysle článkov L. 511-1 a nasl. Zákonníka o poisťovníctve.

HomeCineSolutions koná ako sprostredkovateľ a nemá postavenie poisťovateľa. Podmienky a modalitiy každého produktu sú definované v osobitnej zmluve ponúkanej spoločnosťou Estaly. Informačné dokumenty o poistnom produkte (IPID) a informačné oznámenia sú dostupné na popisných listoch dotknutých Produktov, ako aj počas procesu Objednávky.

Klient uznáva a akceptuje, že HomeCineSolutions ako tretia strana týchto zmlúv nemôže byť zodpovedná za akékoľvek porušenie zo strany spoločnosti Estaly alebo poisťovateľa.

V súlade s článkom L. 112-10 Zákonníka o poisťovníctve má Klient, ktorý uzavrel poistnú zmluvu, právo na odstúpenie uplatniteľné v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa uzavretia, bez poplatkov a sankcií. Toto právo na odstúpenie sa uplatňuje u spoločnosti Estaly za podmienok stanovených v poistnej zmluve.

10. Zákaznícky servis

V prípade akýchkoľvek otázok alebo informácií pred nákupom, týkajúcich sa sledovania a plnenia Objednávky, uplatnenia práva na odstúpenie od zmluvy, uplatnenia akejkoľvek záruky a spracovania reklamácií môže Klient kontaktovať Zákaznícky servis:

- Internou správou v sekcii „Môj účet" v záložke „Moje správy";
- Telefonicky, pričom je potrebný tónový telefón na navigáciu v hlasovom menu, na čísle +33 (0) 3 51 120 150 (hovor bez príplatku), od pondelka do soboty, od 10:00 do 12:30 a od 14:00 do 18:30;
- E-mailom: suivi@homecinesolutions.fr pre sledovanie a plnenie Objednávky až do dodania, alebo sav@homecinesolutions.fr pre vrátenia, uplatnenie práva na odstúpenie od zmluvy a uplatnenie záruk;
- Poštou na nasledujúcu adresu:

HOME CINE SOLUTIONS - SERVICE CLIENT
3 RUE FERDINAND DE LESSEPS
60200 COMPIEGNE
FRANCE

11. Zodpovednosť spoločnosti HomeCineSolutions

Produkty sú v súlade s legislatívou a normami platnými vo Francúzsku. Zodpovednosť spoločnosti HomeCineSolutions nemôže byť uplatnená v prípade nedodržania legislatívy krajiny, do ktorej je Produkt dodaný, najmä v prípade zákazu Produktu. Je na Klientovi, aby si u miestnych orgánov overil možnosti dovozu a používania Produktov, ktoré zamýšľa nadobudnúť. Pred nadobudnutím Produktov musí Klient overiť ich kompatibilitu so svojimi zariadeniami, elektrickou inštaláciou a všeobecne so všetkými zariadeniami, s ktorými budú Produkty používané a/alebo prepojené. V tejto súvislosti HomeCineSolutions odporúča Klientovi pozorne si preštudovať technické parametre a popis Produktov a kontaktovať Zákaznícky servis, ak si želá získať doplňujúce informácie.

Okrem toho je Klient výlučne zodpovedný za zapojenie, pripojenie, inštaláciu a používanie Produktov. HomeCineSolutions odporúča Klientovi pozorne si prečítať návod na použitie dodaný s Produktmi a dodržiavať rady, upozornenia a bezpečnostné opatrenia. HomeCineSolutions nemôže byť zodpovedná, ak sa Produkty ukážu ako nekompatibilné alebo vykazujú poruchy s určitými zariadeniami, inštaláciami, softvérom, konfiguráciami alebo operačnými systémami Klienta. Zodpovednosť spoločnosti HomeCineSolutions nemôže byť uplatnená v prípade poškodenia a/alebo prerušenia fungovania Produktov alebo iných zariadení Klienta vyplývajúcich z nevhodného alebo neprimeraného používania Produktov.

Neoficiálny preklad

V každom prípade, v prípade Objednávky podnikateľom, je zodpovednosť spoločnosti HomeCineSolutions obmedzená na priame materiálne škody s vylúčením:

- Všetkých nepriamych a/alebo nemateriálnych škôd, a najmä akejkoľvek ujmy súvisiacej s činnosťou alebo poslaním Klienta;
- Akejkoľvek straty obratu, zisku, výnosu, prevádzky, klientely a/alebo príjmov;
- Akejkoľvek obchodnej alebo ekonomickej ujmy alebo narušenia;
- Akéhokoľvek poškodenia reputácie, dobrého mena alebo značky, ktoré utrpel Klient.

Okrem toho, pre akúkoľvek Objednávku podnikateľom a bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenie Všeobecných obchodných podmienok, celková kumulatívna zodpovednosť spoločnosti HomeCineSolutions z titulu Objednávky nemôže presiahnuť, za jednu Objednávku, celkovú sumu fakturovanú za túto Objednávku.

12. Osobné údaje

12.1. Prevádzkovateľ

Prevádzkovateľom osobných údajov Klienta je spoločnosť Solutions SARL (HomeCineSolutions), 3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne, Francúzsko. V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa osobných údajov môže Klient kontaktovať HomeCineSolutions e-mailom na adrese donnees@homecinesolutions.fr alebo poštou na vyššie uvedenú adresu.

12.2. Zhromažďované údaje, účely a právne základy

HomeCineSolutions zhromažďuje a spracúva osobné údaje Klienta na nasledujúce účely a na základe nasledujúcich právnych základov:

- **Plnenie zmluvy** (článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR): správa Objednávok, dodanie, fakturácia, správa Účtu, sledovanie popredajného servisu, správa vrátení a záruk;
- **Plnenie zákonných povinností** (článok 6 ods. 1 písm. c) GDPR): uchovávanie faktúr a údajov o transakciách v súlade s účtovnými a daňovými povinnosťami;
- **Oprávnený záujem** (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR): prevencia podvodov, zlepšovanie Stránky a služieb, správa neuhradených pohľadávok;
- **Súhlas** (článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR): zasielanie obchodných oznámení elektronickou cestou osobám, ktoré nie sú klientmi, alebo týkajúcich sa produktov alebo služieb iných ako podobných tým, ktoré boli predtým objednané.

V súlade s článkom L. 34-5 Zákonníka o poštách a elektronických komunikáciách môže HomeCineSolutions zasielať Klientovi bez predchádzajúceho súhlasu obchodné oznámenia týkajúce sa produktov alebo služieb podobných tým, ktoré boli predtým objednané. Klient sa môže bezplatne a kedykoľvek odhlásiť pomocou odkazu na odhlásenie uvedeného v každom oznámení alebo kontaktovaním spoločnosti HomeCineSolutions.

12.3. Príjemcovia údajov

Osobné údaje Klienta môžu byť poskytnuté nasledujúcim kategóriám príjemcov, výlučne v rozsahu nevyhnutnom na vyššie uvedené účely: poskytovatelia platobných služieb (banka, PayPal, Alma, Younited), prepravcovia a logistickí poskytovatelia, poskytovateľ predĺženia záruky (Estaly) a technickí subdodávatelia (hosting, údržba Stránky).

Niektoré osobné údaje Klienta môžu byť prenesené mimo Európskej únie v rámci využívania technických subdodávateľov (najmä na distribúciu a zabezpečenie Stránky). Tieto prenosy sú zabezpečené primeranými zárukami v súlade s kapitolou V GDPR, najmä štandardnými zmluvnými doložkami prijatými Európskou komisiou.

12.4. Doba uchovávania

Osobné údaje Klienta sú uchovávané počas trvania zmluvného vzťahu a následne počas platných zákonných premlčacích lehôt (päť rokov od ukončenia obchodného vzťahu pre fakturačné údaje, tri roky od posledného kontaktu pre údaje na účely obchodnej prospekcie). Údaje týkajúce sa Účtu sú vymazané tri (3) roky po poslednom prihlásení Klienta, po predchádzajúcom zaslaní informačného e-mailu.

Neoficiálny preklad

12.5. Práva Klienta

V súlade s nariadením (EÚ) 2016/679 (GDPR) a zákonom „Informatique et Libertés" č. 78-17 zo 6. januára 1978 v znení neskorších predpisov má Klient nasledujúce práva týkajúce sa jeho osobných údajov:

- **Právo na prístup** (článok 15 GDPR): získať potvrdenie o tom, že sa spracúvajú údaje, ktoré sa ho týkajú, a získať ich kópiu;
- **Právo na opravu** (článok 16 GDPR): požiadať o opravu nepresných alebo neúplných údajov;
- **Právo na vymazanie** (článok 17 GDPR): požiadať o vymazanie svojich údajov s výhradou zákonných povinností uchovávania;
- **Právo na obmedzenie spracúvania** (článok 18 GDPR);
- **Právo na prenosnosť** (článok 20 GDPR): získať svoje údaje v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte;
- **Právo namietať** (článok 21 GDPR): namietať proti spracúvaniu svojich údajov, najmä na účely obchodnej prospekcie.

Klient môže uplatniť svoje práva e-mailom na donnees@homecinesolutions.fr alebo poštou na adresu spoločnosti HomeCineSolutions. HomeCineSolutions odpovie v lehote jedného (1) mesiaca od prijatia žiadosti.

V prípade sťažnosti môže Klient podať podnet na Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL), 3 Place de Fontenoy — TSA 80715 — 75334 PARIS CEDEX 07, alebo na stránke https://www.cnil.fr.

12.6. Cookies

Počas prehliadania Stránky môžu byť na zariadení Klienta uložené cookies. Cookies nevyhnutne potrebné na fungovanie Stránky (relácia, košík, bezpečnosť) nevyžadujú súhlas Klienta. Cookies na účely merania návštevnosti alebo personalizácie sú ukladané až po získaní súhlasu Klienta prostredníctvom informačného banneru zobrazeného pri jeho prvej návšteve. Klient môže kedykoľvek zmeniť svoje preferencie týkajúce sa cookies v nastaveniach Stránky alebo konfiguráciou svojho prehliadača. Odmietnutie nepodstatných cookies nebráni prístupu na Stránku ani zadávaniu Objednávok.

13. Rôzne

13.1. Dohoda o dôkazoch

Pokiaľ nie je preukázaný opak, údaje zaznamenané pri Objednávke na Stránke alebo telefonicky, ako aj faktúry vystavené spoločnosťou HomeCineSolutions, predstavujú dôkaz všetkých transakcií uzavretých medzi spoločnosťou HomeCineSolutions a Klientom.

Zmluvné informácie týkajúce sa Objednávky budú predmetom potvrdzovacieho e-mailu zaslaného včas a v každom prípade pred dodaním Produktov. K tomuto potvrdzovaciemu e-mailu Objednávky bude priložená aktualizovaná kópia Všeobecných obchodných podmienok vo forme dokumentu PDF na neskoršie nahliadnutie. Faktúra bude okrem toho Klientovi odovzdaná alebo sprístupnená na jeho Účte najneskôr v čase dodania Produktov. Za týchto okolností HomeCineSolutions odporúča Klientovi vytlačiť a/alebo archivovať na spoľahlivom a trvanlivom nosiči potvrdenie, faktúru Objednávky, popisný list Produktov, ako aj Všeobecné obchodné podmienky, ktoré sa naň vzťahujú.

13.2. Zabezpečenie

Na zabezpečenie platby Objednávky podliehajú informácie týkajúce sa kreditnej karty Klienta šifrovaciemu protokolu TLS. Okrem toho sú priamo zasielané banke spoločnosti HomeCineSolutions bez toho, aby prechádzali cez servery spoločnosti HomeCineSolutions alebo boli na nich uložené. Iba banka spoločnosti HomeCineSolutions disponuje číslom, dátumom platnosti a kryptogramom bankovej karty použitej Klientom.

13.3. Neplatnosť / Neúčinnosť Všeobecných obchodných podmienok

Ak je jedno alebo viacero ustanovení Všeobecných obchodných podmienok vyhlásených za neplatné na základe zákona, nariadenia alebo právoplatného rozhodnutia príslušného súdu, tieto ustanovenia sa považujú za oddeliteľné od Objednávky. Ostatné ustanovenia Všeobecných obchodných podmienok sa považujú za platné a zostávajú v platnosti, pokiaľ Klient alebo HomeCineSolutions nepreukáže, že zrušené ustanovenie malo podstatný a rozhodujúci charakter, bez ktorého by zmluvu neuzavrel.

Neoficiálny preklad

14. Autorské právo

Všetky prvky (texty, obrázky, logá, ochranné známky, databázy...) obsiahnuté na stránke sú chránené právom duševného vlastníctva a nemôžu byť reprodukované alebo používané bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti HomeCineSolutions.

15. Mediácia spotrebiteľských sporov

V súlade s článkami L. 612-1 a nasl. Spotrebiteľského zákonníka má Klient spotrebiteľ právo bezplatne sa obrátiť na mediátora sporov so spotrebiteľmi za účelom mimosúdneho riešenia akéhokoľvek sporu so spoločnosťou HomeCineSolutions za podmienok stanovených v článkoch L. 612-1 až L. 612-5 Spotrebiteľského zákonníka.

Príslušný mediátor sporov so spotrebiteľmi je:

CM2C (Centre de Médiation et de règlement amiable de la Consommation) 49 rue de Ponthieu — 75008 Paris Internetová stránka: https://www.cm2c.net

Pred obrátením sa na mediátora musí Klient najprv zaslať písomnú reklamáciu spoločnosti HomeCineSolutions (e-mailom alebo poštou), na ktorú nedostal uspokojivú odpoveď v lehote dvoch (2) mesiacov.

16. Rozhodné právo / Príslušné súdy

Medzi Stranami je záväzná iba francúzska verzia Objednávky. Objednávka sa riadi francúzskym právom a vykladá sa v súlade s ním. V súlade s nariadením (ES) č. 593/2008 (Rím I), článok 6, však Klient spotrebiteľ s bydliskom v členskom štáte Európskej únie požíva výhody kogentných ustanovení práva krajiny svojho bydliska, ak sú pre neho priaznivejšie.

V prípade sporu medzi Stranami vzniknutého v súvislosti s výkladom alebo plnením Objednávky sa Strany zaväzujú vynaložiť všetko potrebné úsilie na dosiahnutie mimosúdneho riešenia, najmä prostredníctvom mediácie podľa článku 15. Predchádzajúce hľadanie mimosúdneho riešenia neprerušuje zmluvnú záruku platnú pre Produkty.

V prípade nedosiahnutia mimosúdneho riešenia môže Klient spotrebiteľ podať žalobu podľa svojej voľby na súdy v mieste svojho bydliska alebo na príslušné francúzske súdy. Ak je Klient podnikateľ, výlučná príslušnosť je zverená Obchodnému súdu v Compiègne, a to aj v prípade skráteného konania, privolania ručiteľa alebo plurality žalovaných.

17. Predaj na export

17.1. Produkty určené pre francúzsky a európsky trh

HomeCineSolutions sa zásobuje u francúzskych alebo európskych dodávateľov produktmi prispôsobenými francúzskemu a európskemu trhu. Hoci tieto produkty môžu fungovať v iných krajinách, HomeCineSolutions nemôže zaručiť ich kompatibilitu alebo súlad mimo Európskej únie.

17.2. Zodpovednosť Klienta pri medzinárodných nákupoch

Klient uskutočňujúci nákup z tretej krajiny, mimo Európskej únie a akéhokoľvek francúzskeho územia, je výlučne zodpovedný za overenie, že Produkt je kompatibilný s jeho zariadeniami a v súlade s normami a zvyklosťami krajiny jeho bydliska. Táto zodpovednosť zahŕňa, bez obmedzenia, overenie kompatibility s:

- Elektrickým napätím a frekvenciami platnými v krajine Klienta
- Miestnymi normami elektrickej bezpečnosti
- Povolenými rádiovými frekvenciami
- Štandardmi audiovizuálneho vysielania
- Protokolmi bezdrôtovej komunikácie
- Elektrickými zástrčkami a konektormi
- Požadovanými certifikáciami a homologizáciami
- Prípadnými dovoznými obmedzeniami

Klient sa zaväzuje informovať sa u výrobcu Produktov a príslušných orgánov svojej krajiny o prípadných obmedzeniach alebo povoleniach potrebných pred uskutočnením nákupu a dovozu Produktov.

Neoficiálny preklad

17.3. Obmedzenie zodpovednosti spoločnosti HomeCineSolutions

HomeCineSolutions nemôže byť zodpovedná za akýkoľvek problém s kompatibilitou, súladom alebo používaním Produktov v krajine Klienta. HomeCineSolutions nemôže zaručiť, že predávané Produkty budú v súlade so špecifickými predpismi každej krajiny mimo Európskej únie.

17.4. Vrátenia a vrátenie peňazí za nekompatibilitu

V prípade nekompatibility alebo nesúladu Produktov s normami krajiny Klienta má Klient na vrátenie Produktov lehotu stanovenú v článku 5 týchto Všeobecných obchodných podmienok. Klientovi s bydliskom v Európskej únii alebo na francúzskom území vrátane zámorských území sú peniaze vrátené za podmienok článku 5. Klient s bydliskom v tretej krajine, mimo Európskej únie a akéhokoľvek francúzskeho územia, nemá nárok na právo na odstúpenie od zmluvy podľa článkov L. 221-18 a nasl. Spotrebiteľského zákonníka: vrátená mu bude iba kúpna cena Produktov, pričom prepravné náklady (pôvodné dodanie a vrátenie) zostávajú na jeho ťarchu.

Klient je zodpovedný za organizáciu a úhradu vrátenia Produktov spoločnosti HomeCineSolutions.

17.5. Dane a clá

Klient je výlučne zodpovedný za úhradu všetkých daní, ciel alebo iných poplatkov súvisiacich s dovozom Produktov do jeho krajiny. HomeCineSolutions nemôže byť zodpovedná za tieto dodatočné poplatky.

17.6. Oslobodenie od dane z pridanej hodnoty a jej vrátenie

Klient, ktorý vyváža Produkty mimo Európskej únie, môže za splnenia podmienok využiť oslobodenie od dane z pridanej hodnoty alebo jej vrátenie, a to podľa jedného z dvoch nižšie opísaných postupov. HomeCineSolutions nie je povinná uplatniť žiadny z týchto dvoch postupov. Na zjednodušenie ich spracovania sa jedna žiadosť vzťahuje iba na jednu Objednávku, bez možnosti zlúčenia viacerých Objednávok.

17.6.1. Vrátenie DPH cestujúcim (détaxe)

V súlade s článkom 262-I-2° Všeobecného daňového zákonníka a článkom 24 bis prílohy IV k tomu istému zákonníku môže Klient s obvyklým bydliskom mimo Európskej únie za splnenia podmienok využiť oslobodenie od dane z pridanej hodnoty („détaxe") za Produkty, ktoré kupuje na osobné účely a ktoré vyváža vo svojej osobnej batožine pri odchode z územia Európskej únie.

Nárok na vrátenie DPH je podmienený najmä splnením nasledujúcich podmienok:

- Klient má najmenej šestnásť (16) rokov a má obvyklé bydlisko v tretej krajine mimo Európskej únie;
- Pobyt Klienta vo Francúzsku alebo v Európskej únii je kratší ako šesť (6) mesiacov;
- Suma Objednávky, posudzovaná podľa formulára na vrátenie DPH, presahuje minimálny prah stanovený platnou legislatívou;
- Produkty sú určené na osobné použitie a sú prepravované v osobnej batožine Klienta;
- Produkty skutočne opustia územie Európskej únie pred koncom tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci nákupu.

Na výslovnú žiadosť Klienta a za predpokladu, že spĺňa vyššie uvedené podmienky oprávnenosti, môže HomeCineSolutions prevziať vystavenie formulára na vývozný predaj („formulár na vrátenie DPH").

Klient zostáva výlučne zodpovedný za overenie svojho formulára na vrátenie DPH colnými orgánmi (najmä prostredníctvom systému PABLO) pri odchode z územia Európskej únie, v lehotách a za podmienok stanovených legislatívou. Vrátenie dane z pridanej hodnoty sa uskutoční až po tom, ako spoločnosť HomeCineSolutions prijme dôkaz o colnom overení formulára.

17.6.2. Vývoz preukázaný Klientom

Klient, ktorý nie je usadený vo Francúzsku a ktorý vyváža Produkty mimo Európskej únie inak než vo svojej osobnej batožine, najmä prostredníctvom zasielateľa alebo dopravcu, ktorého poveril, môže požiadať o vrátenie dane z pridanej hodnoty zaplatenej za svoju Objednávku podľa článku 262-I-2° Všeobecného daňového zákonníka.

Nárok na toto oslobodenie a vybavenie žiadosti sú podmienené najmä splnením nasledujúcich podmienok:

- Produkty skutočne opustia územie Európskej únie;
- Klient predloží vývozné colné vyhlásenie potvrdené colným úradom výstupu z územia Európskej únie, v ktorom je HomeCineSolutions uvedená ako vývozca;

Neoficiálny preklad

- Žiadosť a doklady k nej dôjdu spoločnosti HomeCineSolutions pred koncom tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa dodanie uskutočnilo.

HomeCineSolutions posudzuje platnosť predložených dokladov a vyhradzuje si právo odmietnuť akúkoľvek žiadosť, ktorej doklady sú neúplné, nečitateľné alebo nie sú v súlade s colnými predpismi.

17.6.3. Administratívne poplatky

Každá žiadosť o oslobodenie od dane z pridanej hodnoty alebo o jej vrátenie podlieha bez ohľadu na použitý postup paušálnemu administratívnemu poplatku vo výške päťdesiat eur (50 €) za Objednávku.

V prípade podľa článku 17.6.1 je tento poplatok splatný pred vystavením formulára na vrátenie DPH. V prípade podľa článku 17.6.2 sa strháva zo sumy vrátenej Klientovi. Poplatok sa nevracia, s výnimkou prípadu, keď neúspech žiadosti je pripísateľný spoločnosti HomeCineSolutions.

17.6.4. Zodpovednosť

HomeCineSolutions nemôže byť zodpovedná za odmietnutie oslobodenia od dane z pridanej hodnoty alebo jej vrátenia vyplývajúce z nesplnenia podmienok oprávnenosti Klientom, z absencie colného overenia v stanovených lehotách alebo z akejkoľvek inej príčiny nezávislej od jej vôle.

Neoficiálny preklad